

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Directional Wave Buoys	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> K3D33-131191/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> K3D33-131191	<b>Date</b> 2014-01-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-015-6479	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-3-36152 (015)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-12</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Abela, Aaron	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor015
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2061 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification n° 002 à la demande de soumissions vise à répondre aux questions suivantes.**

**Q1:** À la section I, Soumission technique, on indique que « les soumissionnaires devraient démontrer leur compréhension des exigences contenues dans la demande de soumissions et expliquer comment ils répondront à ces exigences. » Peut-on, à titre de référence, fournir notre brochure qui contient toutes les spécifications?

**R1:** Conformément à l'annexe « D », Critères d'évaluation, les soumissionnaires doivent démontrer comment ils satisferont aux critères en fournissant la preuve dans leur soumission.

Veillez vous reporter à l'annexe susmentionnée pour obtenir plus de renseignements à ce sujet.

**Q2:** À la section II, Soumission financière, on indique que « Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément. » Il nous est très difficile d'établir le montant des droits de douane et des taxes d'accise canadiens, surtout deux ans à l'avance. Est-ce que nous pouvons exclure toutes les taxes de notre soumission?

**R2:** Comme il s'agit d'un appel d'offres concurrentiel, aucune modification ne sera apportée aux modalités de la demande de soumissions,.

**Q3:** Aux Exigences générales 2.1, Documents, on indique que « L'entrepreneur doit fournir au moment de la livraison des documents en anglais qui comprennent les schémas de circuits nécessaires, les détails des essais d'étalonnage et les limites acceptables. » Nous fournissons un manuel, qui n'inclut toutefois pas les schémas de circuits. Est-ce qu'il s'agit d'une exigence obligatoire?

**R3:** Toutes les exigences (y compris les schémas de circuits) figurant à l'annexe A, section 2.1, Documents, doivent être respectées au moment de la livraison.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**